INTRODUCCION

Soyntec te agradece la compra de Jaleo™ 450. Deseamos que lo disfrutes.

Gracias a este reproductor de MP3 / WMA podrás disfrutar de tu música favorita donde quieras llevártela. Además su conector USB integrado y su pantalla multicolor hacen de él la solución más sencilla y divertida para el ocio musical digital.

Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para disfrutar del producto de una manera segura y con las mejores prestaciones.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- No expongas tu Jaleo™ 450 a golpes, polvo, luz solar directa, humedad o altas temperaturas.
- Si no vas a usar el dispositivo durante un largo periodo de tiempo, retira la pila para evitar daños por corrosión de las misma.
- Cambia la pila en cuanto muestre un nivel bajo de carga, ya que podrían producirse fugas de ácido.
- No uses productos de limpieza corrosivos o abrasivos.
- Mantén el aparato limpio y sin polvo, con un paño suave y seco.
- No desmontes el aparato. Cualquier reparación debe hacerla exclusivamente personal cualificado de Energy Sistem Soyntec S.A.

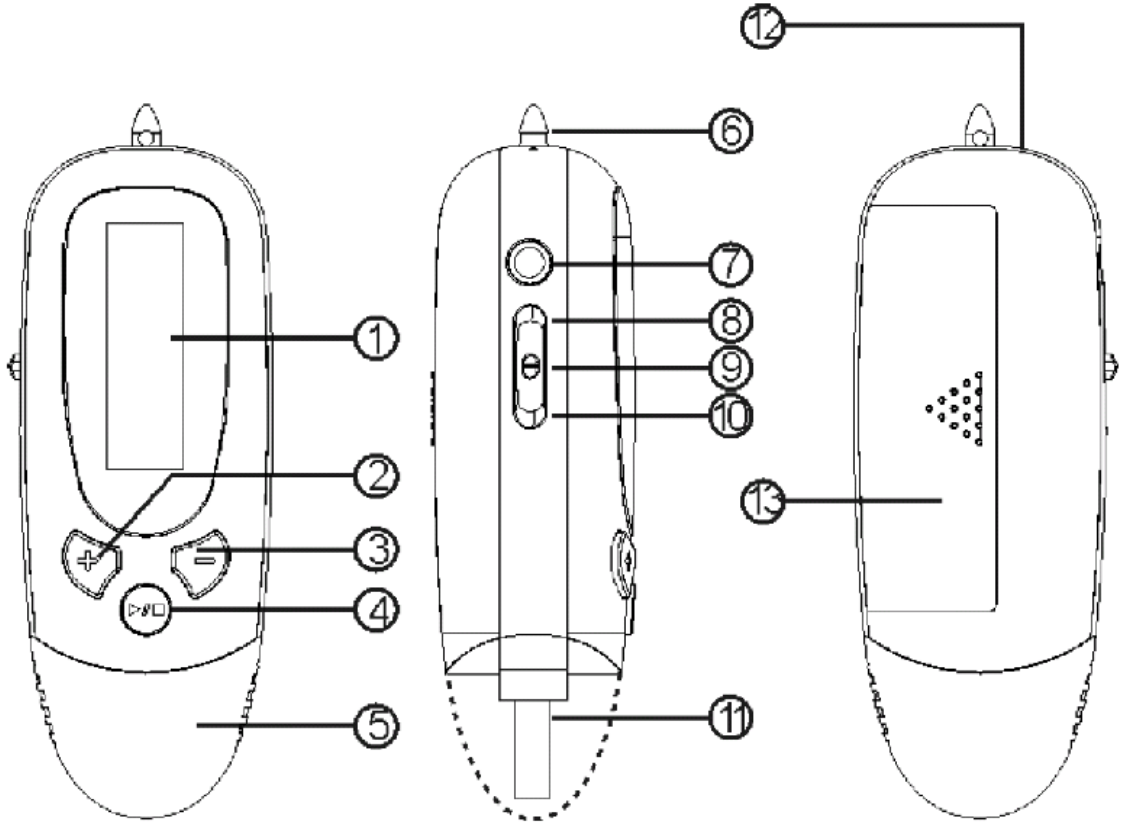
PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

- Reproduce MP3/WMA/WAV.
- Procesador de alta fidelidad.
- Permite el transporte de datos.
- LCD de 7 colores.
- Radio FM actualizable opcionalmente desde Internet.
- Grabadora de voz.
- Firmware actualizable.
- No necesita drivers (excepto W98).
- 6 modos de ecualización.
- 2 modos de repetición y ciclo A-B.

CONTENIDO DEL PRODUCTO

- Reproductor Soyntec® MP3 / WMA Player Jaleo™ 450.
- Auriculares estéreo.
- 1 pila AAA.
- Manual de usuario.
- CD con drivers.
- Cinta para el cuello.
- Funda de transporte.
- Cable de extensión USB.

PRESENTACION GENERAL



1. Pantalla LCD.
2. Volumen +.
3. Volumen -.
4. PLAY: Reproducir/Pausa/Stop/ Encendido/Apagado.
5. Tapa del conector USB.
6. Abertura para la cinta.
7. Salida de auriculares.
8. Siguiente/Avance.
9. MENU:Cambio de modo/ Ecualización / Borrar / Repetición.
10. Anterior/Retroceso.
11. Conector USB.
12. Micrófono.
13. Compartimento de la pila.

ALIMENTACION

- Es muy importante que respetes las polaridades de la pila, de lo contrario podrías dañar el aparato.
- Tu Jaleo™ 450 funciona con una pila AAA que ha de colocarse en el compartimento situado en la parte de atrás del aparato. Te recomendamos el uso de pilas recargables AAA Ni-MH.
- Para ahorrar energía, tu Jaleo™ 450 se apagará automáticamente tras 60 segundos de inactividad.
- Jaleo™ 450 puede funcionar como almacenamiento de datos aunque no tenga la pila.

ENCENDIDO Y APAGADO

- Mantén apretado el botón PLAY durante 2 segundos para encender el dispositivo.
Nota: En el momento de encenderse, el dispositivo realiza una comprobación de memoria. El tiempo de encendido varía en función de la memoria ocupada en cada momento.

- Sostén el botón PLAY durante 3 segundos para apagar el dispositivo. En ese momento el aparato guardará tus preferencias de usuario.

REPRODUCCIÓN DE MUSICA MP3/WMA/WAV

- Tu Jaleo™ 450 te permite disfrutar de audio codificado en los formatos MP3 / WMA / WAV gracias a su procesador de alta fidelidad de sonido.

- Nada más encender el dispositivo, ya estás en el modo de reproducción de MP3/WMA/WAV. Si estuvieras en cualquier otro modo, pulsa MENU hasta que el icono “MP3” / ”WMA” se muestre en pantalla.

- Pulsa PLAY para comenzar la reproducción.

- Si pulsas brevemente PLAY pausarás la reproducción, mientras que si pulsas PLAY durante un segundo, pararás la reproducción.

REPRODUCCIÓN DE MUSICA MP3/WMA/WAV

- Pulsa brevemente el JOYSTICK a la izquierda/derecha para pasar a la anterior/siguiente pista. Si mantienes el JOYSTICK a la izquierda/derecha retrocederás/avanzarás dentro de la reproducción en curso.

- Para subir/bajar el volumen, sostén el bóton + / - .

-Puedes seleccionar una equalización de sonido acorde con tus preferencias pulsando MENU durante 2 segundos (mientras se reproduce la música) y al soltar moviendo el JOYSTICK a izquierda/derecha para seleccionar uno de los modos: “DBB”, “JAZZ”, “DISCO”, “POP”, “CLASSIC” ó “Normal” (ningún icono en pantalla). No toqués ningún botón para que el modo quede seleccionado.

- Modo de repetición de canciones: Por defecto, el modo es “Normal” (las canciones no se repiten). Puedes seleccionar un modo diferente pulsando MENU durante 2 segundos (mientras se reproduce la música), suelta el botón (entrarás en el modo de selección de equalización), vuelve a pulsar MENU durante 2 segundos y al soltar mueve el JOYSTICK a izquierda/derecha para seleccionar uno de los modos “Normal” (sin repetición), “1” (repite la pista) ó “ALL” (repite todo). No toqués ningún botón para que el modo quede seleccionado.

- Función de repetición A-B: Puedes reproducir sin parar una parte de una canción mediante esta función. Para ello pulsa brevemente MENU (mientras se reproduce la música) para marcar el inicio de la reproducción (punto A) y

nuevamente MENU para marcar el final (punto B). Para cancelar la función, pulsa MENU de nuevo.

- Para conocer la cantidad de memoria libre, pulsa MENU (con la reproducción parada) brevemente 2 veces y verás que aparece el icono “FREE”.

- Si quisieras borrar una canción, estando con la reproducción parada, pulsa MENU durante 2 segundos y al soltar (aparecerá el icono “DEL”) mueve el JOYSTICK a izquierda/derecha para selecciona una de las canciones. Pulsa el botón PLAY y mueve el JOYSTICK a izquierda/derecha para seleccionar “1” (si quierers borrar sólo la canción seleccionada) o “ALL” (quieres borrar todas las canciones). Pulsa el botón PLAY para aceptar ó el bóton MENU para cancelar.

- Tu Jaleo™ 450 te permite grabar voz con su micrófono integrado. Las grabaciones se archivan en la carpeta “VOICE” en formato WAV.

- Una vez el dispositivo está encendido, pulsa MENU una vez para entrar en el modo de grabadora (el icono “REC” aparecerá en pantalla”). La reproducción de grabaciones y el borrado de las mismas se realiza de manera análoga al modo de reproducción de MP3.

- Para comenzar la grabación pulsa MENU durante 2 segundos, suelta el botón (entrarás en el modo de borrado de grabaciones), vuelve a pulsar MENU durante 2 segundos y al soltar (aparecerá el icono de grabación) pulsa el botón PLAY para comenzar la grabación. Para terminar de grabar pulsa PLAY de nuevo.

PANTALLA MULTICOLOR

- Tu Jaleo™ 450 dispone de una atractiva pantalla LCD de 7 colores. Por defecto, el color de la pantalla cambiará cada vez que pulses un botón (modo “Multicolor”).

- Puedes elegir un color fijo para la pantalla ó volver a activar el modo multicolor pulsando MENU 3 veces (aparecerá en pantalla “EL ALL”). Con el JOYSTICK selecciona uno de los modos siguientes: “EL OFF” (modo de ahorro de energía), “EL 1” (rojo), “EL 2” (verde), “EL 3” (azul), “EL 4” (amarillo), “EL 5” (púrpura), “EL 6” (azul verdoso), “EL 7” (celeste) ó “EL ALL” (el color cambia al pulsar un botón).

CONEXION AL ORDENADOR

- Conecta tu Jaleo™ 450 a tu ordenador directamente o mediante el cable de extensión USB incluido. Será detectado por tu ordenador automáticamente sin necesidad de instalar ningún driver (salvo si tienes Windows 98, en cuyo caso debes instalar el driver para W98 contenido en el CD incluido).

- Una vez detectado, podrás leer/escribir en su memoria como si se tratara de una unidad de disco más.

- Muy importante: Para evitar la pérdida de datos, siempre realiza una extracción segura de dispositivo USB antes de desconectar el cable de conexión. En Windows XP, por ejemplo, tienes el icono de extracción segura en la barra de inicio, cerca del reloj.

REINSTALACION DE FIRMWARE

- Tu Jaleo™ 450 tiene un sistema operativo instalado, comúnmente denominado firmware, que en algunas ocasiones es necesario reinstalar.
- El proceso es sencillo pero se ha de realizar con cuidado, y solamente cuando sea realmente necesario.
- Si observas que el reproductor se bloquea, se reinicia sólo, o tienes problemas para acceder al contenido de la memoria desde tu ordenador, será signo de que el firmware se ha dañado y hay que reinstalarlo.
- Antes de empezar haz una copia de seguridad de los archivos que tengas en tu Jaleo™ 450 ya que durante la actualización se formateará con el consecuente borrado de datos. También es muy importante que te asegures de que tu ordenador está libre de virus y no tenga problemas de bloqueos.

REINSTALACION DE FIRMWARE

- Inserta el CD de drivers incluido en una unidad de CD/DVD de tu ordenador (si tienes conexión a Internet, es recomendable que descargues la última versión de firmware de nuestro website www.soyntec.com).
- Automáticamente aparecerá el menú del CD. Selecciona “Install Jaleo 450 Firmware Utility”. También puedes ejecutar directamente el programa de instalación “setup.exe” de la carpeta “Firmware”.
- Sigue los pasos de instalación pulsando “Siguiente”.
- Una vez haya finalizado la instalación, ve al menú “Inicio” à ”Todos los programas”->”Sigmatel MSCN Audio Player” y ejecuta "Descarga de Firmware".
- Aparecerá una pantalla con una linterna indicando "Buscando dispositivos conectados al sistema..."

REINSTALACION DE FIRMWARE

- En ese momento coge tu Jaleo™ 450 (sin pila), aprieta el botón PLAY y sin soltarlo conéctalo a un puerto USB del ordenador. Una vez desaparezca la ventana con la linterna y aparezca la siguiente pantalla, ya puedes soltar el botón PLAY.
- Aparecerá una pantalla indicando la versión de firmware instalada y la nueva versión de firmware. Marca la opción de formatear (eliminará todos los datos almacenados) y haz click sobre el botón "Iniciar" y espera a que termine el proceso de actualización. Seguidamente pulsa el bóton “Cerrar”.

- Desconecta tu Jaleo™ 450 previamente desde la flecha verde al lado del reloj de Windows (Quitar Hardware con seguridad) y espera a que nos confirme que se puede desconectar.

1.- ¿Por qué no se pueden reproducir ciertos archivos MP3?

- El archivo MP3 tiene que respetar las normas layer 3 de MPEG1 ó MPEG2 ó MPEG 2.5. En caso contrario se ha de recodificar mediante software.

2.- Mi reproductor no se enciende y mi ordenador no lo detecta.

- Es posible que tenga un problema de sistema operativo (firmware). Por favor, lee el apartado de este manual “REINSTALACION DE FIRMWARE”.

3.-¿Por qué no se reproducen algunos archivos WMA?

- Asegúrate que no estás codificando los WMA con DRM.

4.- ¿Cuál es la velocidad de conexión al PC?

- La velocidad es de 12Mb/s (F.S.), conectado a un puerto USB 1.0/1.1/2.0.

5.- No me aparece la función de radio FM.

- Consulta la web de Soyntec www.soyntec.com.

Teléfono de atención al cliente: 902 294 294

GARANTIA ESPECIAL

Soyntec garantiza que tu producto no presenta defectos de materiales, diseño o mano de obra en el momento de su compra y proporciona 36 meses de garantía.

Operativa de la garantía

Dirígete al lugar donde has comprado el producto presentado la factura o ticket de compra. Para más información visita www.soyntec.com.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

© 2006 por Soyntec. Todos los derechos reservados.

Marcas Comerciales

Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nombre del suministrador: Energy Sistem Soyntec S. A.

Dirección: Pol. Ind. Finestrat C/ Calpe esq. C/ Alicante S/N, 03509 Finestrat Alicante

Tel: 902 388 388

Fax: 902 119 034

NIF: A53107488

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Soyntec® MP3 / WMA Player Jaleo™ 450

País de fabricación: China

al que se refiere esta declaración, con la(s) norma(s) u otros documento(s) normativo(s)

Certificado CE EMC 0501069, Fecha 26 de Enero 2005

de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 93/68/CEE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 22 de julio de 1993, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1950/1995, de 1 de Diciembre de 1995.